DIRECTION: Beyoğlu, l'hôtel Khédivial Palace - Tél. 41882 REDACTION: Galata, Eski Bankasokak, Saint Pierre Han, No 7. Tél.: 49266

> Pour la publicité s adresser exclusivement à la Maison

KEMAL SALIH - HÖFFER SAMANON - HOUL. Istanbul, Sirkeci, Azirefendi Cad. Kahraman Zade Han Tél.: 20094 — 20095

Directeur - Propriétaire : G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Hier les pourparlers soviéto-finlandais ont chômé

En cas de guerre, le maréchal Mannerheim assumera la dictature

volution sensible.

LES CONCESSIONS

DE LA FINLANDE

On croit savoir que la Finlande au-

L'aménagement des abords du

Mausolée de Barbaros

approbation. Le ministère avait sug -

géré d'y apporter certaines modifica

pour abriter les services de Besiktaș et

un Musée maritime seront érigés sur

seront couverts en partie par une sub-

vention que fournira le ministère des

travaux publics et en partie aussi par

Le Musée sera réservé uniquement

à des pièces ayant trait à Barboros et

tement du Musée de la Marine actuel,

qui, sauf le pavillon de guerre de Bar-

sont des figures de proue de vaisseaux

à trois ponts de l'époque d'Abdül Aziz

Quant à l'immense drapeau écarlate

rés qui flottait à la poupe de galère

ne du vaisseau amiral de l'escadre

ment de Sébastopol, lors de la guerre

de Crimée. Arboré à bord du « Messudi-

ye », lors de la bataille de Lemnos, pen-

dant la guerre balkanique, il avait été

déchiré sur toute sa largeur par le

vent. Ce sera là sans nul doute la plus

M. CHURCHILL PARLERA AUX

belle pièce du nouveau musée.

res et diplomatiques.

vion renversé.

turque qui a participé au bombarde

l'emplacement ainsi dégagé.

d'autres ressources.

Bâle, 5. - Le « National Zeitung », clut que la situation n'a pas subi d'éreçoit de son correspondant à Helsinki que le président de la république fin landaise M. Kallio aurait signé un décret suivant lequel en cas de guerre, le maréchal Mennerheim serait nommé rait accepté de céder les îles du golfe dictateur et assumerait la direction de Finlande et la presqu'île des pê- rectes par voie de terre avec l'Allema- gouvernement. suprême des forces armées finlandai-

Paris, 6 (Radio). - Hier il n'y a pas con formelle à la cession à bail de Han- rer ainsi des devises. eu de négociations soviéto-finlandai - gö pour la création d'une base navale ses. On ne sait pas encore quand se - soviétique. ront repris les pourparlers.

Comme, toutefois, le cabioet finlan - scandinaves on envisage la situation adais n'a pas siégé non plus, on en con- vec optimisme.

LE PACTE D'ANKARA DEVANT LA G. A. N.

LA SEANCE D'AUJOURD'HUI

Ankara, 5 (Le l' « Ikdam »):

Le gouvernement a déposé à la G. A. N. le projet de loi relatif à la ratification du pacte d'Ankara. L'Assemblée désignera au cours de sa réunion de demain (aujourd'hui) les commissions des affaires étrangères et de la défense nationale qui entameront immédia tement l'étude des textes.

Le ministre des affaires étrangères tions. M. Şükrü Saraçoglu fera un exposé sur la situation internationale au cours de la réunion de mardi de l'Assemblée.

L'ELECTION PARTIELLE D'HIER AU HATAY

Ankara, o (A.A.) lections qui ont eu lieu aujourd'hui au du monument seront uc Hatay, les candidats suivants, choisis férés ailleurs. Les environs de la mosparmi les 12 candidats désignés par le quée de Sinanpaşa seront également dé-Parti, ont obtenu la majorité et ont été gagés et sa façade sera aménagée de élus : Mehmed Tecirli, Bekir Sitki façon conforme à sa valeur architectu-Kunt, Abdülgani Türkmen, Abdüllan rale. Un immeuble du gouvernement Mursal et Hamdi Selçuk.

LE MINISTRE DE L'INTERIEUR A SIVAS

Sivas, 5 (A.A.) — Le ministre de l'ir térieur est arrivé ce matin à 9 h. Il a été reçu par les autorités civiles et militaires ayant à leur tête le Vali et le commandant de la place. son temps. Il se différenciera ainsi net-

LE MARECHAL FEVZI ÇAKMAK ISTANBUL

Le maréchal Fevzi Çakmak, chef du baros qui y est exposé, ne contient guègrand état-major général, est arrivé ce re de pièces antérieures au début du matin, par le train de 8 h. 50, venant XIX ème siècle. Les plus anciennes d'Ankara.

VERS UN REMANIEMENT MINISTERIEL EN EGYPTE orné d'inscriptions en caractères do

Le Caire, 5 (A.A.) — Le journal capitaine de Barbaros il a été arboré El-Mokattam » apprend que le pré- depuis en plusieurs circonstances so Sident du conseil égyptien M. Ali Ma- lennelles par des navires de guerre cha et un hydravion s'en détacha en sur le « Clement » plusieurs bombes, het. Trois ministres' parmi lesquels le ministre des affaires étrangères, se ront remplacés.

La détente en Palestine 0-

Jérusalem, 6. — Par suite du retour graduel du calme en Palestine, les comnunications normales commencent etre rétablies. Ainsi, hier, après deux ans d'interruption, le service d'autobus a repris son fonctionnement entre Tel-Aviv et Jaffa.

arabe est très actif.

M. CHURCHILL AU Q. G. BRITANNIQUE

IL S'ENTRETIENT AVEC LE GENERAL GORT

Londres, 5 - Le premier lord de l'Amiauté M. Churchill qui se trouve actuellenent en France a visité aujourd'hui le Ses et s'est entretenu avec le commandant méricaine qui portait, par erreur, un a peuple français. ch chef britannique, le général Gort.

La guerre sur mer

Les autorités anglaises comptent rendre plus strict le contrôle des ports neutres

cheurs sur la mer Blanche. Elle accepgne. Cette mesure tend à empêcher terait aussi une rectification de frontiè- l'Allemagne de poursuivre ses exporta-

LES PERTES DES NEUTRES

Londres, 5 A.A.— Douze membres d Dans les milieux politiques des pays l'équipage du vapeur grec Nicolaos recueillis par un navire hollandais après té de l'équipage interné. être restés 6 heures en mer dans une embarcation et débarqués ce matin sur la côdes grains coula quelques minutes après d'un matelot ». turque au XVIe siècle l'explosion. On ignore s'il s'agit d'un torpillage ou d'une mine.

Le plan d'aménagement des environs Le bateau danois Canada de 11.000 tonau ministère des Travaux Publics, pour mes d'équipage ont été sauvés par un ba-

Or, M. Prost n'a toujours pas exécu- du vapeur danois Canada, de 11.000 tonté ces amendements de détail à son nes, coulé samedi à la suite d'une exploune communication à la Municipalité en tier. D'autres chalutiers continuent à re vue de hâter la transmission des plans chercher les autres canots du Canada.

Les boutiques et les dépôts de bois et Bruxelles, 6 — On apprend du Congo côtes d'Atrique. allemand Togo a été

> Berlin, 5- On apprend que le City of Flint est toujours ancré à Bergen.

Berne, 5 (A.A.) - Le correspondant Berlin du « Basler Nachrichten », é-Les frais de ces diverses opérations crit :

lemand « Admiral Scheer ».

Paris, 6 (Radio). - Les autorités na- fisantes les explications norvégiennes vales britanniques ont décidé de ren - au sujet du « City of Flint », chargea forcer le contrôle à la sortie des ports le chargé d'affaires allemand à Oslo de neutres qui sont en communications di- protester à nouveau au nom de son

Berne, 6 (A.A.) - 6 (A.A.) - Le res en Carélie. Mais elle s'oppose de fa- tions par voie indirecte et de se procu- correspondant à Berlin des « Basler Nachrichten » écrit que la Wilhelmstrasse prit déjà positions au sujet

Le chargé d'affaires allemand à Oslo protesta contre la position juridique a- et le Duce. te de l'Angleterre. Le reste de l'équipage, doptée par la Norvège « que le navire soit 14 hommes a été débarqué dans un ne peut être considéré incapable de Un musée de la marine autre port. Le vapeur grec transportant prendre la mer par suite de la maladie

> LES PREOCCUPATIONS DES ARMATEURS AMERICAINS

du mausolée de Barbaros, à Besiktaş a- nes a coulé. Il y eut une forte explosion; zones de guerre désignées par le Président vait été élaboré par M. Prost et envoyé on croit qu'il a été torpillé. Les 60 hom- Roosevelt a causé de vives préoccupations ment au héros de Buccari et de Cor- du fondateur de l'Empire. dans les milieux des armateurs américains tellazzo. Elle ruine les fruits de tous les efforts déployés par eux en vue d'établir des servi à la veuve de Costanzo Ciano, les mi Londres, 6 A. A.— Un des trois canots ces directs avec l'Europe. On escompte toutefois que les armateurs anglais retire-Rome. ront une partie de leurs navires marchands projet. Le ministère vient d'adresser sion, fut recueilli cette nuit par un chalu- des lignes qu'ils desservent actuellement pour les affreter au transport du matériel de guerre commandé en Amérque. Ceci UN VAPEUR ALLEMAND TORPILLE permettrait aux armateurs américains de

périls. Il fait route pour Anvers avec une cargaison considérée comme contrebande de guerre par l'Allemagne.

«CONTE ROSSO» Brindisi, 5 - Le paquebot «Conte Rosso» est parti avec le plein de ses passa La Wilhelmstrasse considérant insuf- gers pour les Indes et l'Extrême Orient.

L'APPAREILLAGE DU

Après la "relève de la garde"

Les nouveaux ministres italiens ont prêté serment hier

et Serena ont quitté Rome ce matin à constances actuelles et des éminents 0 h. 15 se rendant à Pise. A 9 h. 45 des services rendus par le maréchal, le Duautos de la cour les ont conduits à la ce l'a confirmé dans sa charge de chef résidence royale de San Rossore.

Les ministres portaient l'uniforme mains du Roi et Empereur. Le souve- d'état-major. rain les a retenus ensuite pendant plus d'une heure et s'est entretenu cordialel'internement de l'équipage de prise al- ment avec eux. Avant la réception au lemand du « City of Flint » et réclama palais, le ministre secrétaire du Parti hier par le Duce du balcon de Palazzo vivement acclamé le Roi et Empereur

Au départ de Pise, le ministre secrégouvernement se sont rendus à Li vourne où ils ont été se recueillir au l'emplacement où sera érigé le monu

Après avoir rendu visite à Antignano nistres sont repartis à 14 h. 30 pour

LE DUCE REÇOIT LE PRINCE DE PIEMONT LE MARECHAL BADOGLIO EST

CONFIRME DANS SA CHARGE d'hui le Prince du Piémont qui l'a en- Duce tretenu durant une heure de questions du, sous-secrétaire à la guerre.

Rome,5 .— Le ministre, secrétaire du | Le maréchal Pietro Badoglio ayant Parti S. Muty, ainsi que les nouveaux atteint sa 67 année, aurait dû être frapministres MM. Terruzzi, Rucci, Pavo- pé par les dispositions de la limite d'âlini, Riccardi, Tassinari, Host-Venture ge. Toutefois en considération des cirde l'état-major général.

Le Duce a nommé le général Roatta, asciste et ont prêté serment entre les ex-attaché militaire à Berlin, sous-chef

L'ECHO DES DECLARATIONS DE M. MUSSOLINI

Embericos jaugeant 5.295 tonnes furent entre autres choses, la remise en liber- avait visité le siège de fascio de Pise où Venezia ont provoqué un ardent en les fascistes qui y étaient réunis avaient thousiasme dans toute l'Italie et à bord de tous les bateaux en navigation, où les états-majors et les équipages ont acclamé, au milieu de vibrantes manitaire du Parti et les autres membres du festations, le Roi et Empereur et le Duce, fondateur de l'Empire.

Elles sont reproduites également par cimetière de la Purification devant la toute la presse étrangère, et notam tombe de Costanzo Ciano. Ils ont visité ment par les presses anglaise et fran-Wshington, 6 — La proclamation des ensuite sur la colline de Montenero caise qui relèvent les manifestat. passionnées du peuple italien à l'adresse

LE MARECHAL DE BONO à TIRANA Tirana, 5 - Le maréchal De Bono a assisté à la célébration solennelle de la Victoire. Il a présidé à une grande revue militaire et a parlé du haut du balcon de la Municipalité au milieu des acclamations qui fusaient à l'adresse du Roi et Empe-

Le maréchal De Bono, inspecteur géné-Rome, 5. — Le Duce a reçu aujour- ral des forces d'outre mer a télégraphié au

reur et du Duce.

« J'ai passé en revue les troupes de la tat-major de l'armée et le général Sod- place en vous, Duce, sa connulation alba-

LES MANIFESTATIONS DE PRAGUE | LE BAPTEME DE L'« IMPERO »

ON COMPTE UN MORT

les au sujet des désordres qui se se - cuirassé de 35.000 tonnes l'Impero dont le raient produits à Prague, on précise baptème a eu lieu sur le chantier de lanqu'il s'agit d'une manifestation isolée, cement. organisée par un groupe d'intellectuels, La Princesse a été vivement acclamée amis et partisans de Benès, à l'occasion par les 4.000 ouvriers des chantiers de de l'anniversaire de la fondation de Sestri Ponente. l'ex-république tchécoslovaque. Aucun Le cuirassé sera lancé dès que l'état de ouvrier n'y a participé. Sur la place St. la mer le permettra. Wenceslas, la police a été obligée de faire usage de ses armes. On compte un aux deux cuirassés de 35.000 tonnes, le mort parmi les manifestants.

L'EDUCATION DU PEUPLE ALLEMAND

UN DISCOURS DU Dr. GOEBBELS

Berlin, 5 A.A.— Aujourd'hui a eu lieu la première d'une série de manifestations destinées à intensifier l'éducation politique de la jeunesse allemande. Cette oeuvre d'éducation se fera surtout avec le con ours du Cinéma

Il fut un temps où le peuple allemand seurs et d'artistes. était essentiellement apolitique. Ce fait l'empêchait de saisir les réalités internatio- LE PROBLEME DU RAVITAILLE nales les plus élémentaires. Tel fut malheu reusement le cas en 1914 également.

faut combattre pour sauvegarder la vie et les mesures prises par les autorités compél'existence de l'Allemagne. C'est pourquoi tentes en ce qui a trait au ravitaillement

siasme factice qui dure peu. Nous ne vou- ti la disette de thé si l'on avait réparti les lons ni pathos ni phrases. Ce qu'li faut au- stocks de cet article qui sont entreposés jourd'hui, c'est le silence et le travail. Cela dans les docks de Londres. existe parfaitement. Le peuple allemand On annonce que le début du rationne se rend compte des réalités et il est prêt à ment des vivres serait remis à 1940. affronter toutes les épreuves.

Berlin, 6. — Le gouvernement lithua- Il y a d'ailleurs un enthousiasme qui l'anien a résolu d'appliquer une impor - nime: enthousiasme réel, profond et ré tance réforme agraire dans la zone de fléchi, contre lequel aucune propagande ront soumises à un lotissement général fait entendre dans l'Allemagne entière : Suède et l'Allemagne sur le problème des c'est celle du Führer.

Gênes, 5 - La duchesse de Spolète a Berlin, 5. - Concernant les nouvel- fait fonction, ce matin, de marraine du

Cette nouvelle unité venant s'ajouter Littorio et le Vittorio Veneto qui sont sur le point d'être incorporés la marine royale assurera une nouvelle impulsion aux constructions navales.

L'année prochaine sera lancé le 4ème cuirassé de la série, le Roma.

L'EXPOSITION DU VERONESE ____

Venise, 5 - L'Exposition du Veronèse qui avait été inaugurée par le Roi et Empereur, à la Cà Giusitinian a été fermée aujourd'hui. On précise qu'elle avait été Dans une allocution qu'il a prononcée à visitée par plus de 100.000 personnes, parette occasion, le Dr. Goebbels a dit no - mi lesquelles figurent de nombreux groupes d'étudiants venus avec leurs profes -

MENT EN ANGLETERRE

Aujourd'hui chacun de nous sait qu'il Londres, 5 - Les journaux critiquent

Le «Sunday Times» affirme que la po-Nous avons évité de susciter l'enthou - pulation en Angleterre n'aurait pas ressen-

POURPARLERS ENTRE LA SUEDE ET L'ALLEMAGNE

Stockholm, 5 - On annonce que des Vilno. Toutes les grandes propriétés se- ne saurait être efficace. Une seule voix se négociations ont été entamées entre !a eaux territoriales.

her, prépare un remaniement du cabi- turcs. C'est ainsi qu'il flottait à la cor- tournant autour de nous. Sans avertis- qui n'explosèrent pas. Le corsaire cousement il cribla de balles de mitrailleu- la alors le navire à coups d'obus.

Le problème des buts de guerre

Comment opère l'«Admiral Scheer»

Le récit du commandant du "Clément"

Londres, 6 (A.A.) - Le capitaine ses notre pont et je vis alors que c'était

Harris, dont le navire, le « Clement », un corsaire allemand. Trois fois il é-

fut coulé à coups de canon dans l'A - volua en tirant. J'ignore comment j'é-

tlantique alors qu'il voguait vers Bahia, chappai à la mort, mais le premier at-

a déclaré hier à son retour à Londres, teint fut mon officier en chef, blessé lé-

que l'agresseur qui l'avait fait prison- gérement à la main. Croyant que nous

nier était bien le cuirassé de poche al- allions être canonnés, j'ordonnai à mon

Le 30 septembre, je vis un navire de cendre dans des canots. Un piquet de

guerre que je crus anglais. Il s'appro - marins allemands survint et nous fit

Un entrefilet du "Popolo d'Italia"

de l'Allemagne, si le gouvernement ge colossal. M. Chamberlain fera jeudi sa déclara - français est d'accord avec son peuple, tion habituelle sur les événements militai- il ne le serait plus avec celui de Londres que se borne pour le moment à UNE CURIOSITE PHILATELIQUE ! indiquer comme but de guerre le réta-UN TIMBRE EST VENDU 1.400 Lstg. blissement de la confiance européenne.

Londres, 5. — On a adjugé pour 1 D'autre part, s'il est d'accord avec le mille 400 Lstg. à une vente aux enchères, un timbre de la poste aérienne a- gouvernement de Londres, il trompe le

Cependant, il se pourrait que le gou- en faveur des paysans.

Milan, 6. — Le « Popolo d'Italia » ob- vernement de Paris soit d'accord à la serve ce matin, dans un entrefilet que fois avec le gouvernement de Londres les gouvernements de Londres et de et avec le peuple français. Dans ce troi-Paris ne laissent échapper aucune oc- sième cas — mais cette pensée répu Londres, 6 — M. Winston Churchili casion pour insister sur leur pleine i - gne à la conscience candide de celui qui la lutte est menée avec tant de foi et tant de la population. Le comité de rapprochement judéo- fera mercredi aux Communes les déclara- dentité de vues. Mais, étant donné que ne connaîtrait pas l'histoire britanni. tions annoncées sur la guerre sur mer. Il le peuple français est « travaillé » par que — la France tout entière est tombée parlera probablement aussi de la submer- la propagande en vue de la destruction ou est en train de tomber dans un piè-

équipage de cinquante hommes de des-

prisonniers. Les Allemands placèrent

LA REFORME AGRAIRE A VILNO

COMMUNIQUE ALLEMAND

Berlin, 5 - Le Grand Quartier Général

Aucun engagement d'une importance

particulière, digne d'être signalé, sur le

POUR PREVENIR LES FAUSSES INTERPRETATIONS

le «Vakit» d'ajouter quelques réfle xions aux récentes déclarations de M. Molotov concernant la Turquie.

Il n'y a entre la Turquie et les Soqualifiée de « conflit », nous constatons seulement, d'après les paroles du camarade Molotov que le pacte d'assistance réciproque turco-anglo-français, quoi que conclu avec l'approbation des So viets, a été mal interprété par eux. Nous estimons au nom de l'amitié turco-russe que c'est pour nous un devoir national et de conscience de nous ef forcer par tous nos moyens de dissiper ce malentendu.

L'honorable homme d'Etat soviétique estime que, par la signature du pacte d'assistance réciproque avec l'Angleterre et la France, la Turquie est entrée dans l'orbite de la guerre européenne.

Or, la plus grande qualité de ce pacte c'est, précisément, d'empêcher l'extension aux Balkans et à la Méditerranée de la guerre qui se livre en Europe. Le Chef National Ismet Inönü l'a dit d'ail leurs dans son discours d'ouverture de la G. A. N.

Si, comme le croit le camarade Mo lotov, le pacte turco-anglo-français é tait un instrument de guerre, la Mer-Noire, tout comme les océans, aurait pris l'aspect d'une zone de guerre ; les changements sera de courte durée. navires anglais et français y auraient établi leur contrôle sur les marchandi ses dirigées par la voie du Danube, vers l'Allemagne.

Le pacte d'assistance turco-anglofrançais n'est pas un instrument de guerre, mais un instrument de paix. Cet aspect qu'offre la Mer-Noire à défaut de tout autre preuve, suffirait à le souffre sinon directement de la guerre, démontrer.

pacte, de grands changements ont com- notamment dans la sphère balkanique. mencé à se manifester en Méditerranée et dans les Balkans. Tout d'abord les tre accueilli avec sympathie. bases d'un pacte de non-agression ont vient au pacte turco-anglo-français nement italien. dans le fait que les relations entre l'Italie et la Grèce qui est un membre im-

sera épargnée tout au moins à ce coin celle de la sphère où nous nous trou de l'Europe. Tant que ne surgissent pas vons. des éléments nouveaux susceptibles de compromettre la sécurité de la Turquie sement d'une situation stable dans les et tant que ces éléments ne se livreront Balkans, acquiert des droits à notre afpas à une intervention armée, le pacte fection et, au besoin, à notre concours. turco-anglo-français servira simple ment à la sauvegarde de la paix euro- du statu quo dans les Balkans.

été signé, il est vrai. Mais la Turquie. On n'aurait pas tort de dire que quelles neutralité de la Mer-Noire. Quelle preu-kans. ve plus claire la République turque LES RAISONS DE LA COLLABORA- dit sur eux pour passer à la contre-atta son amitié envers l'URSS et de sa politique de paix ? N'avons-nous pas le droit d'entendre de la bouche de nos amis russes la reconnaissance de cette sincérité ?

LA GUERRE IDEOLOGIQUE

C'est encore le discours de M. Mo lotov que commente M. Hüseyin Cahid Yalçin dans le «Yeni Sabah» :

1917, les bolchéviques avaient fait du point de vue marxiste. communisme une sorte de religion et visaient à le répandre par la conquête trange qu'il y ait rien de commun au ce qui pourrait se traduire par Affan l'Hon au monde entier : « Prolétaires de tous, point de vue géographique entre l'é- nête.

temps combien affreuses furent les de 1919, en fixant les nouvelles fron - d'être ingénieux, en vue de tromper son déjà été l'objet d'une première condamna- tes les routes parallèles à la Via Imperiale théâtre en plein air.

Comme nous l'avoir de des contractes de l'Europe à l'Est ont encarclés problements de l'est ont encarclés problements. guerres de religion du passé. On ne tières de l'Europe à l'Est, ont encerclés prochain. Il suffit de connaître l'adresse tion à 3 mois de prison. Muhsin a toute se dirigeront vers cette vallée et elles au Comme nous l'avons dit c'est à l'extrépuis son accord avec l'Allemagne. Mais Esthonie, Finlande, Pologne, Tchéco- il s'en trouve toujours aux abords de ces dentité qui n'étaient pas les siennes. pour que les vérités historiques puis - slovaquie. Ces Etats avaient été conçus lieux, en train de jouer. Il lui met entre — Je n'avais pas d'autres sous la main, endroits qui se rejoindront sur la colline fices,, de routes, de palaces, de jardins · mes, il faut, aupréalable, qu'elles remà la fois de l'Allemagne et de la Russie, une entrée en matière d'une efficacité inmes, il faut, aupréalable, qu'elles remà la fois de l'Allemagne et de la Russie, une entrée en matière d'une efficacité inMais il proteste véhémentement contre bassins plus petits. Une grande cascade II est facile de s'imaginer comment cet-

qui se sont déroulés depuis 1917, les constatations et les études faites par les M. Asim Us éprouve le besoin, dans Soviets ont induit les dirigeants com munistes à s'écarter du sentiment pour soumettre les faits historiques à l'ana-

Nous ne savons quelle est la concepviets aucune question qui puisse être tion à ce propos de la III e Internationale et du Komintern qui est chargé de préparer la révolution communiste mondiale. Mais en raison des contacts étroits et sincères entre les dirigeants du Komintern et les hommes d'Etat sod'un autre Etat au nom d'une idéolo- mie.

nous qui devrons être responsables des de l'industrie étrangère ? Y a-t-il a joie que nous cause la nouvelle de ces la loi sur l'encouragement à l'indus

L'TALIE ET LES BALKANS

chement italo-grec, et, en général, la avant le jour de l'An. politique de l'Italie dans les Bal

Aujourd'hui, quand le monde entier du moins de sa menace, l'Italie montre D'ailleurs, après la signature de ce qu'elle préfère servir la cause de la paix Ce geste est, en lui-même, digne d'ê-

Disons ici ouvertement que l'opinion été jetées entre l'Italie et la Grèce. On publique turque apprécie à sa juste vane saurait nier la grande part qui re - leur cette nouvelle politique du gouver-

Il y eut des pays qui ont vu d'un mauvais oeil les accords conclus par la portant de l'Entente Balkanique, soient Turquie au bénéfice de la paix avec les entrées ainsi dans une voie de paix sin- démocraties occidentales. Mais en apsetspera de jour en jour. La guerre seul but que notre propre sécurité et " democraties becidentales n'a pour

Tout Etat, qui travaille au rétablis Ce que nous désirons, c'est le maintien

n'a à redouter aucun danger pouvant re sur le front occidental, elles seraient replaçait à terre avec un geste de dépit, le les faits ne se sont pas déroulés exacte venir des Détroits, a introduit d'elle- relativement peu graves en comparai- coup partit cette fois et une balle alla at- ment de cette façon. Et notre homme a été même, dans son pacte avec l'Angleter- son de la catastrophe qui se produirait, teindre à la jambe le nommé Ikiz Ali.. re et la France une clause au sujet de la si la guerre venait à s'étendre aux Bal-

QUE ET L'ALLEMAGNE

par l'accord entre la Russie et l'Alle Espérons que les nouveaux mariés ne accablants. magne il s'explique, note M. M. Ze - sont pas superstitieux; sans quoi, confor-

L'une de ces raisons est d'ordre géo-

les pays », unissez-vous ! ». C'était une troit territoire de l'Allemagne et l'im - Or, notre homme est précisément préve- tements et même de montants en argent La conformation du terrain se prête très la rive du lac qui fait face à la cascade , lions de km. carrés de superficie. Mais

L'acte d'accusation lui attribue même

Le procureur — ces magistrats sont tou- effet une vallée traversée sur toute sa lon- permanent de l'Agricul-L'histoire nous a enseigné de tout examinons ces événements. Les traités la paternité d'un système qui ne laisse pas jours curieux !— a établi que le prévenu a gueur par un cours d'eau permanent. Tou- ture; l'autre bassin aura comme écran le

VIE LOCALE

LE MONDE DIPLOMATIQUE

Les funérailles de Mme de Visser ministre, à Ankara M. de Visser a été tion dans nos principales rues enterrée hier. Aux funérailles étaient De nouvelles mesures seront prises présents : le ministre de Turquie, le en vue d'assurer une plus grande ré Van Kleffens, l'ancien ministre de Nor- et des moyens de transports en com vège à Ankara M. Bentzon, les fon - mun dans nos principales avenues. ainsi qu'une foule nombreuse.

La vie est-elle chère ?

Une vaste enquête, s'étendant à toute viétiques, on ne saurait admettre qu'il la Turquie, est menée de longue date y ait entre eux de grandes divergences par le gouvernement en vue d'établir de vues sur des questions de principe les causes de la vie chère. Ces études de ce genre. Et c'est dans cet espoir sont achevées dans plusieurs vilayets. que l'on doit enregistrer avec satisfac- Elles continuent encore en notre ville. tion les déclarations de M. Molotov qui Elles sont menées ici par M. Hikmet qui devront être introduits au local de semblent indiquer que Moscou verra Oruz, membre à la commission des re- l'ancien conseil d'Etat, à Babiali qui désormais d'un mauvais oeil toute in-cherches industrielles et M. Necdet, a été cédé au ministère de la justice ont ervention dans les affaires intérieures chef inspecteur du ministère de l'écono- été établis. On en évalue le coût à 7

gé au cours de ces derniers mois. S'il vie chère en Turquie. Des fonctionnai- les tribunaux civils essentiels commen faut compter de ce nombre, les princi- res seront chargés spécialement de ce ceront à y fonctionner. pes du bon sens et du jugement de - travail. L'un des sujets sur lesquels on vant la souveraineté desquels nous nous s'est tout particulièrement arrêté est sommes pliés jusqu'ici, et si Berlin et constitué par l'industrie nationale. Ses L'embargo sur le « Magallanes » est Moscou ont décidé que désormais c'est produits sont-ils plus chers que ceux faits et des actes de notre vis-à-vis, la vantage à maintenir les dispositions de trie ? Les dispositions douanières protectionnistes appliquées aux articles M. Yunus Nadi accueille avec une d'importation étrangère contribuentfranche sympathie, dans le « Cümhu- elles à la cherté de la vie ? On s'efforrivet» et la «République», le rappro- cera d'achever les études à cet égard

A la mémoire d'Atatürk Pour commémorer le premier anni

versaire de la mort d'Atatürk, une cé rémonie aura lieu le 10 crt. vendredi 9 h. 05 au Halkevi de Beyoglu. En voici le programme :

Allocution par le Président du Halkevi, M. Ekrem Tur ;

Conférence de l'avocat Hasim Rafet Hakarar sur la vie d'Atatürk et les services qu'il a rendus à la nation

du monument.

LA MUNICIPALITE

La Haye, 5 (A.A.) - L'épouse du Nouvelles mesures pour la circula-

ministre des affaires étrangères M. gularité dans la circulation des piétons

de la circulation seront postés à tous VILAYET les carrefours, même s'ils sont rapprochés. Il a été aussi décidé d'aménager des passages cloutés en quatre direc tions aux croisements des rues.

A LA JUSTICE

L'ancien immeuble du Conseil d'Etat

Les modifications et aménagements mille Ltqs. L'adjudication des travaux Quant il sera en possession de tou- à exécuter aura lieu jeudi prochain. .M. Molotof parle des mots et des les réponses, le gouvernement sera On estime qu'ils dureront environ un principes, dont la signification a chan- en mesure d'établir, s'il y a réellement mois. A partir du 1 er janvier prochain

levé

Le tribunal du commerce de notre même ultérieurement le théâtre de com vapeur « Magallanes » ont consenti à Grappa ont eu chacun plus de 8.000 homverser un montant de 100.000 Lstgs. à mes hors de combat. Très graves égale Capo Pino » coulé aux Dardanelles par Horsetsky assure que son infanterie suite d'un abordage. Un accord direct perdu 40 % de ses effectifs. Les pertes to- front italien. A Vittorio Veneto, l'Autriche

étant intervenu ainsi entre les parties, tales des Italiens ont été de 34.000 hom l'embargo qui avait été mis, il y a près mes; celles des Anglais, de 1.500 hommes LES ASSOCIATIONS de deux ans sur le vapeur espagnol a celles des Français de 500 hommes. Le gé-Le « Magallanes » appareillera dans la bataille de Vittorio Veneto. Son récit neto, en étroite union d'armes avec la mole courant de la semaine pour un port est passionnant. Magnifiques, pourf leur narchie austro-hongroise, nous aurions pû espagnol. Sauf une déformation de l'é. esprit offensif, leur mordant, sont les bij- continuer la résistance désespérée durant trave, d'ailleurs sans gravité et tout à gades Como et Bisagno.

> rien ne l'empêche de reprendre la mer. neto: LA PRESSE

> > « ÇIGIR »

Nous avons reçu le dernier numéro Lecture de la déclaration historique de « Çiğir » revue culturelle dirigée par du Chef National Ismet Inönü au M. H. O. Bekata. Nous relevons au somsujet d'Atatürk, en date du 2 no - maire de cette excellente publication des autorisés de MM. Bekata, Ananne au pied mur, Agaoglu, Ardiç, Ongun, etc.

La comédie aux cent actes divers...

Après la noce et les lui apporter.

lage de Side, commune de Kas, a été mar-deaux » en question n'hésitent pas à en-Dès le premier mois du conflit euro- quée par des événements particulièrement voyer à l'entreprenant Affan le mon-Un pacte turco-russe d'assistance ré- péen, on n'a pas manqué de comprendre malheureux. D'abord le maréchal ferrant tant demandé. Et il ne lui reste plus qu'à ciproque pour la sauvegarde de la paix combien ce désir était une nécessité du Hüseyin, l'un des invités à la noce, vou-disparaître avec le fruit de sa combinai lut «faire parler la poudre». Il tira un coup son. afin de démontrer à la Russie qu'elle que fussent les conséquences de la guer. pas, l'arme s'étant enrayée. Comme il la cevait le programme de son coup. Mais

Un autre membre de la noce, le jeune Osman, en revenant chez lui fut attaqué par des ennemis qui le guettaient. Il fon- Je ne me livre pas à de pareilles pratiques. que, mais l'un de ses agresseurs lui lança une pierre du poids de 4 kg. qui l'attei Quelle que soit la surprise causée gnit à l'épaule, le blessant grièvement.

keriya Sertel, dans le «Tan», par des mément au proverbe qui dit «jamais deux son la suite de son procès... causes. Et il s'applique à les recher- sans trois», ils auraient lieu d'être inquiets.

Le cadeau

Une noce qui a eu lieu ces jours-ci au vil Les «heureux» bénéficiaires des « ca

Devant le tribunal, il nie énergiquement. - Je suis, dit-il, un honnête courtier

Mais l'enfant dont il a voulu faire son complice involontaire, cité comme témoin, l'accuse de façon formelle. D'autres témoignages également sont particulièrement

Affan Hakyemez devra attendre en pri-

saurait supposer que M. Molotov se soit l'Allemagne. Elle ont créé une série de gens qui ont un fils ou des parents à l'é- l'attitude et la façon de s'exprimer de quel- ront comme perspective le panorama des mité Sud du lac que s'élevera le grand arc rendu compte de ces vérités historiques d'Etats chargés de surveiller ses nou - tranger. Affan se place à la gare ou au dé- qu'un qui a reçu une certaine instruction. «Catelli Romani» (Shâteaux Romains) et en alluminium qui constituera la «Porte de la Mera Depuis cette parte Porte Porte s'à" durant ces quelques derniers mois, develles frontières : Lettonie, Lithuanie, barcadère. Et il hèle un garçonnet, comme Il ne nie pas avoir fait usage de pièces d'i- des collines verdoyantes.

La guerre anglo-franco-allemande Les communiqués officiels

communique

front occidental.

vembre au soir

Journée calme.

COMMUNIQUES FRANÇAIS

Paris, 5 A.A.— Communiqué du 5 novembre au matin:

Nuit tranquille dans l'ensemble. Actions de l'artillerie de part et d'au tre dans la région à l'Est de la Blies.

Paris, 5 A.A.— Communiqué du 5 no

Pages d'histoire

VITTORIO VENETO

morable bataille, M. Mussolini dans chaque galerie, on a lutté avec un acharla préface d'un livre du général Al - nement indescriptible». berti sur «Les témoignages étrangers sur la guerre italienne».

Nous voici à Vittorio Veneto. Une lé gende doit être démolie immédiatement celle qui veut qu'au moment de la grande attaque des Italiens, l'armée austro-lion groise fut déjà en état de décomposition avancé. Ceci est faux. Il est vrai, par contre, que durant les journées du 24, du 25, du 26, du 27 et du 28 octobre, les Austro-MARINE MARCHANDE Hongrois se sont défendus avec acharne-

fait extérieure, le « Magallanes » n'a Le colonel Glaise Horstenau, aujour subi aucune avarie sérieuse lors de son d'hui directeur des archives de guerre de une cinquième hiver en tranchée et qui a abordage contre le « Capo Pino » et Vienne parle en ces termes de Vittorio Ve- contraint l'Allemagne à déposer les armes.

Piave, la lutte qui fit rage 4 jours durant, re due à la tenacité, à la résistance, à l'héne le cède en rien, en violence, à celle des roisme des soldats italiens. grandes batailles de la guerre mondiale. E

On a célébré samedi dernier en Ita- elle est devenue une des effrayantes tralie l'anniversaire de Vittorlo Veneto . gédies de l'histoire de la guerre... Sur cha-Voici ce qu'écrit, à propos de cette mé- que sommet, autour de chaque caverne, de

> Les conséquences de la victoire italienne ont été irréparables pour les Empires Centraux. Le général allemand von Bernhardi déclare laconiquement: «C'est en Italie que survint la décision.» Moins laconique, mais non moins éloquente, est la pensée de Lu-

«Après juin 1918 (bataille de la Piave) impression que nous avions perdu la guer re devint tous les jours plus précise et l'est dans cet amer état d'âme que nous Les hautes vallées de l'Asolone, du Per- avons continué la lutte exténuante sur le tica, du Solarolo, ont été du 24 au 27 et front français, parcequ'aucun général ne consentira à se déclarer vaincu tant qu'il ville a été informé que les armateurs du bats sanglants. Nos 3 corps d'armée du subsiste une seule espérance de corriger le ort de la lutte et la possibilité de se trouren en de bonnes donditions pour les nétitre d'indemnité à ceux du vapeur ment les pertes de l'ennemi; le général gociations finales. En octobre 1918 le coup mortel fut porté encore une fois sur le n'avait pas perdu seulement une bataille: elle avait perdu la guerre, s'était perdue elle-même et avait entraîné l'Allemagne dans néral Alberti présente toutes les phases de sa ruine. Sans la bataille de Vittorio Vetout l'hiber »

> C'est donc l'Italie qui a évité aux Alliés L'Italie a donc été l'un des facteurs déter-« Sur les montagnes entre Brenta et minants de la Victoire des Alliés. Victoi-

MUSSOLINI



SOLDATS ANGLAIS AU REPOS « QUELQUE PART EN FRANCE »

Le grand lac de 92.000 mètres carrés sera une des merveilles de l'E. 42

Rome, 6 — Dans le cadre gigantesque perficie s'élevera à 92.000 m2 avec une des travaux qui se poursuivent avec un contenance d'eau de 200.000 m3. Lors de leur venue au pouvoir, en l'interprétation des événements du moins de 30 ans; très bien mis et portant fait du point de vue marxiste.

Le prevenu est un jeune nomme de dans un hôtel de Sirkeci en presentant de est l'objet du plus vii interet pour son co- jardins, des prometauts, des prometauts de pains de la des prometauts de pains d rythme fébrile pour la réalisation de l'Ex- Le miroir du lac réflétera les grandes

sentiment. Et ce triomphe n'est pas quill'bre de l'après-guerre ne fut pas — Vas chez Mme Une Telle; son fils lui II a été renvoyé devant le qème juge se jettera dans le bassin central. Le lac for- prend maintenant un aspect plus suggespossible que par l'expérience, la technitroublé. Mais dès qu'une première at - a envoyé quelques cadeaux. Seulement il d'instruction qui aura à approfondit l'en- mé de l'ensemble des trois bassins aura tif avec la création du lac. Ce dernier ac

A première vue, il peut sembler é- ralement : Qui-ne-« mange »-pas-le-droit trop comment. Cela déjà c'est un délit. lac s'ouvrira devant la «Porte de la mer» permettront à tous de se délasser et de s'atre Muhsin qu'il s'est procuré on ne sait région choisie est une des plus belles et le des piscines et des établissements de bains

ques, les constatations. Aussi nous voteinte a été portée à cet équilibre, le faut 5 Ltqs pour payer les frais de trans- quête. En attendant, notre homme a été une longueur de 900 mètres environ et sa compagnera la Via Imperiale sur son prehaute de 27 m. et d'une largeur de 25 m. te vallée, déjà très favorisée par la nature, largeur maximum atteindra 150 m.; sa su- mier et plus important tronçon à l'intérieur de l'Exposition,

la per mais que fo veux 8uis mons mand pour A cha

Volv

ama

ne .

celui

toute

sa be

Mons

pu. II

Pourt

d'Auv

aurai

LES CONTES DE « BEYOGLU »

TEL VALET

Par André BIRABEAU

qu'il avait à son service depuis quelques elle a fini par m'avouer carrément semaines. Elle voulait maintenant le quitter. Cela le fâchait qu'elle s'en al-voulez, je comprends que c'était, en ce qu'elle réclamât un plus fort salai- maintenant que je sais que vous avez.. re, ou à ce qu'elle dit qu'elle s'ennu - L'idée alors que vos mains vont prenyait, qu'elle avait trouvé une place plus dre mon bébé, l'emmailloter, le caresintéressante pour elle, etc ... Et non, elle avait été gênée, le regard fuyant et à mon mari... je ne sais pas que... non, le sourcil froncé. Une attitude si sin - je ne pourrais pas! » gulière que, surpris et vaguement inquiet, il avait insisté alors. Et main - me pas entrée. La dame m'a demandé tenant il ne la lâchait plus. Elle par- « Mais pendant ce temps, où vous ne

Monsieur me force ... C'est bien sim- « Je... j'étais malade, j'étais chez mes ple. Monsieur va comprendre tout de parents. » — « Bon. Je vais réfléchir suite. Je ne sais pas si vous avez fait Je donnerai la réponse à votre bureau attention, monsieur : au milieu de mes de placement. » Elle s'est renseignée certificats que je vous ai montrés, Elle a su. D'ailleurs, maintenant, c'est quand je suis venue me présenter, il y moi, qui n'aurais plus voulu! Quelle vie a un creux... Enfin il y a une période de sentir tout le temps sur moi le red'un an pour laquelle je n'ai pas de gard de mes maîtres - ou de croire certificat ... C'est que, pendant cette le sentir, ça revient au même, - de année-là, j'étais en prison ... J'avais me dire tout le temps : « Ils pensent tué mon amant.

core plus basse :

dû me laisser partir sans rien me de- je me place.

continuer. Elle continua:

toires comme la mienne !... Ça a été il me regarderait naturellement. Il ne pourtant en gros sur les journaux fin d'un triste sire ... Six coups de re- procher. Je pourrais vivre normale Volver la débarrassent d'un fâcheux ment chez lui, puisqu'il serait comme amant ... » Et puis ma photo et la sien- moi. Normalement. Sans gêne. he ... Zingueur, qu'ils disaient ? Je ne toute la journée, y faire son zanzi ou loux de sa femme, et que... 8a belote, il avait voulu que moi .. Monsieur me comprend. Je n'ai pas

lou furieux. « Tu préférerais que je te mande de voler tes patrons ? » Je pas pourquoi vous voulez partir.. Veux pas me faire meilleure que je ne suis : je crois que j'aurais préféré, monsieur! Mais il ne me l'a pas demandé : y aurait eu trop de risques A chacun de nos rendez-vous maintehant il me battait. Ça l'enrageait de Voir mon front buté. Il me criait sous he nez : « Je te le fendrai, ton front d'Auvergnate! » J'ai eu peur : J'ai acheté un revolver. Un jour j'ai en peur tout à fait : j'ai tiré. Un an de prison,

on m'a donné. Monsieur me croira s'il veut : cetannée de prison, ça ne m'a pas fait peine. Je pensais sans arrêt que c'éait fini, que j'étais délivrée. Si j'a ais été en liberté, j'aurais pas eu tout VERS LA NOUVELLE temps pour me rendre compte, me dre et me redire que j'étais délivrée aurait été moins bon.

Ma peine finie, je me suis remise uvé une place. Des gens très gen deux bons vieux. Je n'y étais pas Puis huit jours qu'un matin Mada me dit : « Marie, nous sommes obsés de prendre une résolution sou line. Nous allons aller habiter la camthe et nous ne pouvons pas vous hener. » Et le petit vieux, qui était main. Tenez, voilà un mois d'indem-Partez dès ce soir. »

» Sur le moment ça ne m'a pas paru Automne 1939... étonnant. Je n'ai compris qu'à ma seconde place, parce que, là, Madame n'a pas pu mentir jusqu'au bout. Il faut dire que c'était le lendemain même du jour où elle m'avait engagée. Elle s'est empêtrée dans l'excuse qu'elle me ré-Il était très content de cette fille, citait, elle a bafouillé, elle a rougi et « Ma pauvre fille, qu'est-ce que vous

lât. Il lui avait demandé : « Pourquoi somme pour vous défendre, que cet voulez-vous partir ? » Il s'attendait à homme n'était pas intéressant... Mais ser... que vous allez servir à déjeuner

» La troisième place, je n'y suis même montrez pas de certificat, qu'est-ce — J'aurais préféré rien dire ... Mais que vous faisiez? » J'ai rougi, pardi

que j'ai tué! » Non! ç'aurait été insup-Il sursauta. Elle reprit, sa voix en- portable!... Et pourtant quoi, je suis vivante, faut que je vive. Et puisque - Oui ... Monsieur voit : il aurait mon métier c'est d'être bonne, faut que

» Aussi j'ai eu cette idée : de me pla-Il lui faisait de la main le geste de cer chez quelqu'un qui serait dans le même cas que moi... Une femme qui - Bien sûr, quand Monsieur a vu aurait tué un homme... un homme qui mon nom sur les certificats, Marie Pra- aurait tué une femme... sans méchanvedat, ça ne lui a rien rappelé ... Il y ceté, comme ça se fait... On serait paen a tellement tous les jours des his- reils tous les deux. Alors, mon patron

serait pas étonné. Il comprendrait co La petite bonne et le zingueur ... La que j'ai fait. Il n'aurait rien à me re-

» Je n'ai eu qu'à chercher dans de sais pas s'il l'a longtemps été. En fait vieux journaux. C'est comme ça que de zinc, je crois qu'il a surtout connu j'ai trouvé le nom de Monsieur. J'ai vu celui des mastroquets. Pour y aller que... que Monsieur avait été très ja-

- Oui, dit le monsieur.

Il était devenu pâle, et s'essuya l pu. Il me plaisait bien, cet homme-là, front. En même temps il tourna les Pourtant. Mais ça! Ça m'aurait révolté yeux vers un coin de la pièce où ils la peau !... Je lui disais : « Non, ja- se trouvaient : c'était là qu'un certain mais! » en serrant les dents, à cha - soir la femme coupable s'était affaisque fois qu'il m'en reparlait. Il en était sée... Il retrouva son calme et reprit :

- Mais... vous ne me dites toujours

La fille baissa les yeux et confessa - Ah! monsieur... je sais bien que c'est bête... j'ai essayé... j'ai voulu me raisonner... mais c'est plus fort que Pour lui. Alors il s'est mis à me battre. moi... je ne peux pas... je ne peux pas vivre à côté d'un assassin!...

> L'EXPOSITION DES ARTS DECORATIFS DE MILAN

Milan, 3 — Le ministère de l'Education Nationale français communique sa décision de participer officiellement à la VIIe Exposition des arts décoratifs et indus triels modernes et de l'architecture moderne qui aura lieu à Milan au printemps de

« TERRE PROMISE».

l'Allemagne dans les territoires réservés en philosophiquement l'autobus. Pologne et dont Lublin sera la captale.

UN ANNIVERSAIRE SOVIETIQUE

Moscou, 4 - On annonce de Mour mansk que l'on fête aujourd'hui en ce por la pièce à côté, apparut à la por- le 20ème anniversaire de la libération de Pour ajouter : « Nous quittons Paris la péninsule de Kola des armées anglo françaises qui y avaient débarqué durant l'automne de 1919.

Promenade dans la grande ville....

Héli Finkenzeller me découvre le nouveau jeuse balade à travers le Berlin de nommée mondiale, il suffit de rappeler la visage de Berlin

E. Nerin Gün

ées sont longues depuis que la ville est plongée dans le noir et tout le monde Finkenzeller a renoncé aux grasses ma- mode cet automne ? » inées et aux longues rêveries.

coration de la pièce mais assez intéres d'hui à la Mode en Europe ? »

Il y a un mois elle a commencé à tour-plumes... tout ira très bien... » ner à Vienne « Un nocturne » un film | « Moi, remarque Willy Dohm, j'ai cru

ustement parce qu'elle est rationnée ? res...!» Mon mari qui avant la guerre n'aurait Nous sommes interrompus par quelparce que - dit-il - ma carte y donne droit ... »

PLUS D'AUTO !

combinaison grise contre une petite ro- bientôt nous assiéger. be de taffetas noir, agrémentée d'un boléro et eclairée par un turban blanc Nous nous dirigeons vers la prochai-

N'attendez pas que je vous dise : « la du propriétaire du café. tranger. « Cela donnerait le mauvais e- (Sous les tilleuls). Copenhague, 4 A.A.— Le correspondant xemple ». Et puisque je ne peux pas la Le soleil d'automne dore la grande

« Kranzler » c'est le « Chez Maxim's » ou le « Fouquet's » de Berlin. Les fem- les 40 klm. à l'heure...). mes les plus élégantes, les hommes les plus riches s'y donnent rendez-vous. Etre chez Kranzler veut dire appartenir à l'élite berlinoise. Le café est plein plus que plein. Nous devons nous faufiler à travers les tables qui encombrent

terrasse et couloirs. Heureusement que Berlin (De notre correspondant parti- Willy Dohm a retenu une table. Il lit, d'ailleurs, attentivement son journal Je ne me suis jamais rendu de si bon- un grand verre de lait plein et quelques QUELQUES CHIFFRES ELOQUENTS

du matin! Et la femme de chambre « Que dites-vous des dernières nou - res années, l'Italie, tout en gardant en preme dit que sa maîtresse s'est levée de- velles. Que fera... que dira... Mois je mière ligne le renforcement de ses ressourpuis une heure et qu'elle est en train de crois que la paix est pour demain ». ces agricoles , s'est décidément lancée

discuter avec la blanchisseuse. Les Pour la vingtième fois Dohm me sa-vers une industrialisation intense mais ratemps on changé. Maintenant les soi - lue avec cette phrase devenu classique, tionnelle. Le comte Volpi de Misurata, pré LA MODE, CET AUTOMNE ...

J'attends dans le salon qui m'est fa- elle apporte de grands changements... gement : comme partout des grandes tissus et des objets vestimentaires surcartes sont posées sur le mur ; cartes tout si ce n'est que pour s'adapter à géographiques enlaidissant l'exquise dé- la Mode. D'ailleurs qui songe aujour

santes pour le visiteur. Carte des lignes | « Vous avez tort, car tout au con Maginot et Siegfried, cartes de la Polo- traire les restrictions vestimentaires gne, des Pays-Baltes, de l'URSS, du Ja- doivent créer une mode nouvelle. Tenez pon, de la Méditerranée... etc... De quoi par exemple, : les bas de soie sont rarendre fou de joie un professeur de géo- res. Et bien nous irons les pieds nus et nous allongerons nos robes en pro Héli la gentille vedette de la «Tobis» portion... Quelle heureuse occasion de avait disparu depuis quelques mois des renouveler ma robe de laine de l'hiver studios berlinois. Car Mademoiselle Héli passée et de moderniser ma toilette de Finkenzeller s'appele en réalité Mme soirée en lamé d'argent... Je suis sûre, Willy Dohm et elle est l'heureuse ma- de pouvoir arriver à transformer mes man d'un petit garçon de trois mois... chapeaux par l'adjonction de quelques

sur Mozart et actuellement elle se re- que tout irait très bien, mais hélas j'ai pose quelques jours avant de tourner de été bien déçu... Car, j'espérais que, anouveau. Elle a bien voulu me servir vec ces bons permettant l'achat ma de «cicérone» dans le Berlin d'octobre femme serait dans l'impossibilité de renouveler ses déjà trop nombreuses toi-« Excusez-moi de vous avoir fait at- lettes et ainsi que je pourrais faire des tendre. Mais j'étais occupée à régler le économies considérables... Oui, c'était menue de ce soir. Depuis la constitu | faire des comptes sans ma femme. Chation des cartes, il faut établir un que soir elle me montre triomphale menu scientifique afin de pouvoir cons- ment un nouveau bon : « Bon pour une tituer un repas en rapport avec les pos- paire de souliers ... bon pour deux paisibilités de la carte d'alimentation. Sa- res de bas... bon pour deux robes, etc. vez-vous que je remarque que depuis etc. Et par dessus le marché elle exige a mise en pratique de ces cartes nous que je lui achète une nouvelle fourrure, onsommons beaucoup plus de viande « car les manteaux en étoffe sont ra -

amais porté à ses lèvres une goutte de ques jeunes gens d'une table voisine lait, enréclame le matin un gros verre qui demandent un autographe à la sympathique vedette. L'exemple est donné... Voilà d'autres admirateurs puis des jeunes filles qui cette fois s'adres-Héli Finkenzeller me demande une sent à Willy Dohm. Impossible de resseconde pour changer sa charmante ter plus longtemps ici. Tout le café va

ASPECTS DE BERLIN

qui emprisonne ses délicieuses boucles ne station de métro suivis, malgré lui, par Tessy, le fox de la vedette qui a-Nous voilà devant la porte de la ville. vait noué connaissance avec la chienn

ongue limousine blanche de l'artiste Nous descendons le Kaiserhof et nous nous attend... » Les artistes allemands traversons la Wilhelmstrasse. Une foun'ont plus d'autos et ne peuvent plus le qui stationne éternellement devant le Le vapeur «Egitto» parfira le 16 Nov. héler un taxi. L'essence est requisition- bâtiment de la Chancellerie attendant née. Héli refuse de monter dans ma voi- je ne sais quoi, nous oblige à faire un Le vapeur «Egitto» partira le 30 Nov. ture qui, elle, peut librement circuler détour pour parvenir à l'avenue classipuisqu'appartenant à un journaliste é- que de Berlin ; l' Unter den Linden

berlinois du «Politiken» annonce que ces suivre en vélo (car c'est en employant rue asphaltée, bordée de tilleuls nains travailler. Pleine d'entrain. J'ai vite jours-ci probablement lundi commencera ce moyen de locomotion qu'elle se rend qui semblent ne jamais vouloir gran le transport en masse des Juifs de toute au studio) nous décidons d'attendre dir. Des centaines de passants animent les trottoirs alors que la chaussée sem-« On va prendre un porto chez Kranz- ble plutôt déserte. Seul de temps en temps une auto au matricule militaire passe lentement... (défense de dépasser

> Nous allons déjeuner au Club des Artistes Allemands où Héli doit avoir une entrevue avec son metteur en scè-

Nous en profitons Dohm et moi, pour prendre quelques coktails au Bristol. Dohm lie connaissance avec quelques Suédois et entame une longue conver- R E X sation politique.

Je le laisse en plan et vais prendre le thé dans le salon du premier. On dan- SATURNIA se : on joue même des mélodies an glaises.

Héli Finkenzeller me rejoint avec quelques quarts d'heure de retard et me prie timidement de l'excuser.

« Je vais d'ailleurs vous dédomma - SAVOIA ger. Tenez, voulez-vous m'accompagner ce soir à l'Opéra. On donne « Manon » et nous pourrons écouter la voix sé duisante de Maria Cebotari. N'oubliez VULCANIA de Gênes 24 Novembre pas de mettre votre habit car ce soir j'inaugure ma robe blanche de dentelles de Bohême. »

Je n'ai jamais trop aimé l'opéra mais en prison. Après le spectacle nous fai-

sons une courte halte au « Quartier La- mille 109 ouvriers; elle passa en 1911 tin » le bar à la mode. La halte s'est 242.294 avec 1.814.421 pour rejoindre auprolongée au « Kadakadu » et ce n'est jourd'hui, suivant les relevés des confédéque vers quatre ou cinq heures du ma- rations le chiffre de 150.278 sociétés avec tin alors que les rayons d'avant-garde 3.596.840 adeptes, auxquels il faut ajouter (littéralement l'obscurcissement) de la 702 artisans. Le capital global de ces sogrande ville que se termina cette jo

Les développements industriels de l'Italie

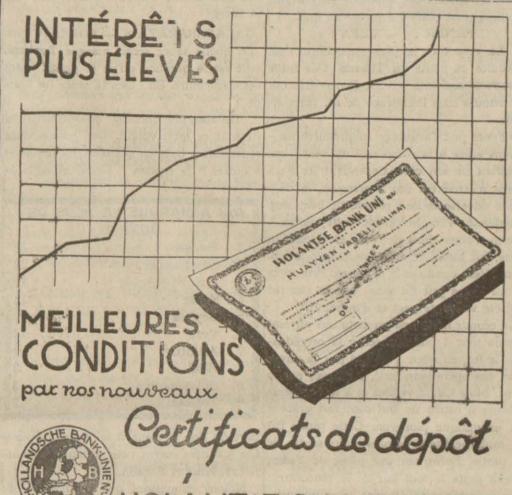
ne-heure chez une artiste! Dix heures petits verres de porto, vides devant lui. Rome, 6 — Dans le cours de ces dernièsident de la Confédération Fasciste des In-« Je suis venue prendre l'air et non dustriels, au cours du 28e congrès de la va se coucher de très bonne-heure, pas parler politique, proteste Héli auto- Société Italienne pour le progrès des scien- milieux intéressés. l'est pourquoi même la délicieuse Héli ritaire. Dites-moi plutôt quelle sera la ces, a retracé l'histoire de ce mouvement de transformation et d'intégration . Selon « Mais, Madame, je ne crois pas qu' les données exposées par cette autorité compétente, l'Agit informe que dans le milier. Pourtant j'y remarque un chan- il est donc difficile de se procurer des cours de l'année 1903, l'Italie avait 117 les tractations de titres a été aussi bien acmille 341 sociétés industrielles avec 1.275 cueilli.

du soleil violaient le « Verdunkelung » 758.982 entreprises de l'artisanat avec 229 ciétés qui se sont fait désormais une re-Société Breda pour les constructions de chemins de fer, aéronautiques et de constructions des matéirels de guerre, se mone à 110 milliards de lires.

L'Italie, quoiqu'elle soit relativement dépourvue de matières premières, point sur equel elle sera bientôt aidée par l'Alba nie et par l'Empire, s'avance d'une façon résolue à prendre dans le monde une place importante parmi les pays industriels.

Rome, 4 - Le bu'letin économique le Stefani relèxe que les mesures financières prises le premier octobre en Italie furent accueillies avec compréhension dans les

La demande des valeurs d'Etat ont une tendance constante à la hausse.Le projet établissant le dépôt des titres dans



HOLANTSE BANK-UNI NV.



LIGNES COMMERCIALES Méditerranée Mer Noir

Départs pour

pour Izmir, Le Pirée, Brindisi, Venise et Trieste.

ABBAZIA CAPIDOGLIO			Novembre Novembre	Bourgas, Varna, Costantza, Sulina, Galatz, Braila	
EGITTO	Jendi	16	Novembre	Izmir, Piree, Brindisi, Venise, Trieste	
MERANO	Jendi	16	Novembre	Pirée, Naples, Marseille, Gènes	
BOLSENA	Vendredi	8	Novembre	Salonique, Izmir, Pirée, Venise Trieste.	
ALBANO	Samedi	4	Novembre	Burgas, Varna, Constanza.	
VESTA	Jeudi	9	Novembre	Cavalla, Salonique, Volos, Pirée, Patras Brindisi, Ancône, Venise, Trieste	

Departs pour l'Amérique Départs pour le Brésil du Nord Plata NEPTUNIA de Trieste 19.

de Gênes 1 Novembre Naples 2 Départs pour les Indes ocde Trieste 1 Novembre " Patras 3 cidentales.— Le Méxique " Naples 4 de Gênes 15 Novembre " Gênes 6 " Livourne 16 " Marseille 18 " Lisbonne 9 de Gênes 14 Novembre " Naples 15

" Naples 25

" Lisbonne 28

Pour l'Amérique Centrale et le Sud Pacifique

Naples 21 " Gênes 23

" Barcelone 24

M/S ORAZIO dép. de Gênes 31 Oct. Barcelone 2 Nov Las Palmas 6 Nov M/S VIRGILIO dép. de Gênes 2 Déc

Barcelone 4 Déc Las Palmas 8 Déc

Facilités de voyage sur les Chem. de Fer de l'Etat italien Samp Iskelesi 15, 17, 141 Mumbane, Galata Téléphone 44877-8-9, Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914 8614



TSCHE FILIALE DER DRESDNER BANK

ISTANBUL-GALATA ISTANBUL-BAHÇEKAPI

TELEPHONE: 44.696

TELEPHONE: 24.410

TELEPHONE: 2.334

EN EGYPTE:

FILIALES LE LA D SD.ER BANK AU CAIRE ET A ALEXANDRIE avec Héli on se trouverait bien même

Le championnat de football d'Istanbul

Le sixième tour n'apporte aucune surprise processus d'effondrement a commenet le classement demeure inchangé

Beykoz s'affirme de plus en plus comme un dangereux outsider

SOC	E CLASSEME	NT GENE	RAL
		Matches	Points
1.	Beşiktaş	6	18
2.	Beykoz	6	15
3.	I. S. K.	6	. 14
3.	Vefa	6	14
5.	Galatasaray	5	_ 13
6.	Fener	5	12
7.	Topkapi	6	10
8.	Süleymaniye	6	7
8.	Altintug	6	7
10.	Hilâl	6	14
coo	0000000000000	COCCOCCO	COCCO

Journée sans fait saillant que celle d'hier ment et, pour ainsi dire, sans coup férir. Tous les favoris ont triomphé et, partant, Ses buts furent marqués par Hüsnü (2) le classement général demeure tel quel.

FENER: I - VEFA: 0

déroulée au stade du Taksim. Une foule telle est la question qu'on se posait avant compacte assista à ce choc Fener-Vefa qui cette rencontre. Eh ! bien la sauce fut lourse déroula sous l'arbitrage de M. Izzet A- de ! pak.

temps grâce à la complicité du vent qui réussirent 3 buts en première mi-temps et soufflait de son côté. Cependant les Fe - 6 autres à la reprise. nerlis n'arrivèrent pas à marquer, la dé fense adverse faisant preuve de beaucoup d'habileté. Vers la fin de cette partie, Necip, l'ailier droit de Vefa et l'étoile du onze, fut blessé et dut abandonner le jeu. Ainsi Vefa continua le jeu à 10. Peu après la mi-temps prit fin sans que la marque eût été violée de part et d'autre.

La econde mi-temps présenta une physionomie tout à fait opposée à la précédente. Ce fut, en effet, Vefa qui prit la direction des opérations, aidé, lui aussi, par le vent. Mais Cihad veillait et à la vingtième minute il sauva un but tout fait grâce à un magnifique plongeon. Cette phase fut de toute beauté et la plus intéressante de part du lion et signa à lui aussi 4 points. la partie. Enfin, sur une passe de Yasar, Melih signa le seul but de la rencontre Fener accentua sa pression pour augmen ter le score, mais rien ne fit.

Les deux meilleurs joueurs sur le ter rain furent les deux gardiens de but : Cihat et Safa.

formations et disputèrent avec beaucoup de crân leurs chances.

Beykoz marqua à la roème minute du jeu par l'intermédiaire d'Ali. La suite de la mi-temps n'apporta aucun changement

	322
SQUI A REÇU LE MOINS DE BUT	Si
A KEÇO EL MONO DE DO	Ŭ.
§ 1. Galatasaray	4
2. Fener	6
8 0 Posileta	6
2. Beşiktaş	
§ 4. I. S. K.	8
5. Beykoz	10
§ 6. Altintug	12
§ 7. Vefa	14
8 8. Süleymaniye	18
8 9. Topkapi	19
\$10. Hilâl	31
000000000000000000000000000000000000000	00

reprise grâce à un shoot de Cihat . A un buts furent marqués par Nimet et Hayri. but partout, la partie devient plus chaude. De part et d'autre on essaya le tout pour le tout pour arracher la victoire. Beykoz, plus aguerri, plus mordant, réussit dans cette entreprise et Sahap, son excellent goalgetter, réalisa le point névralgique à la 35ème minute du jeu. L'arbitrage de M. Feridun Kiliç présenta plusieurs, beaucoup même, de lacunes. BESIKTAŞ : 3 — SULEYMANIYE

Match sans histoire. Les deux équipes se présentèrent d'ailleurs incomplètes. Le leader du classement gagna confortable

GALATASARAY : 9 - TOPKAPI : 0

La rencontre la plus importante s'est A quelle sauce serait mangée Topkapi,

Galatasaray domina constamment et Fener prit l'avantage en première mi - fit tout ce qu'il voulut. Les jaune-rouge

QU	I A MARQUE LE PLUS	DE
3	BUTS ?	1
1.	Beşiktaş	35
2.	Galatasaray	22
3.	I, S. K.	18
4.	Fener	14
5.	Beykoz	128
5.	Vefa	120
7.	Altintug	48
8.	Hilâl	3
8.	Süleymaniye	3
8.	Topkapi	33
1555	ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・	cococi.

Les 5 autres eurent pour auteurs : Buduri (2), Nino et Sarafin. Notons en passant que Galatasaray é-

tait privé des services de Salahettin, Esfak et Faruk, remplacés respectivement par Nino, Bedii et Salim.

HILAL : I - ALTINTUG : I

Beykoz a arrêté hier, au stade de Kadi- formations sont sans nul doute les plus ci à 1941 le nouveau stade sera prêt: On Notons que le stade de la Ville contienköy, la marche victorieuse d'I. S. K.. Les faibles de la division. Le match nul reflè- sait que M. Vietti-Violi est le construc - dra à peu près 23.000 spectateurs dont deux teams présentèrent leurs meilleures te bien la physionomie de la partie. Les 2 teur du magnifique stade d'Ankara dit du 10.000 assis et 13.000 debout.

La presse turque Comment et pourquoi l'I de ce matin

Le mouvement en faveur de la re- date du 28 octobre. En ce jour de l'année Act. Banque Centrale vision des traités de l'après-guerre a le Parti Fasciste, avec une révolution qui amené la collaboration entre Moscou obtint immédiatement la confiance de S.

....D'autre part, du point de vue du les forces meilleures du pays et assuma le marxisme, le fascisme et le nazisme gouvernement de l'Etat. Dix-sept année quelle que soit leur opposition idéologi- se sont écoulées depus .ors, années qu que avec le communisme n'en sont pas ont vu une intense activité dans les sec moins des forces qui travaillent à la teurs, et l'on peut dire qu'aujourd'hui l'Ita destruction du capitalisme. lie fasciste apparaît renouvelée et digne d'occuper la place qui lui appartient dan

Voici les résultats techniques des ren-

LES MATCHES DE SECONDE

DIVISION

LES CHAMPIONNATS DES LYCEES

MILITAIRES

se sont déroulés les championnats des ly

cées militaires. En voici quelques perfor

200 mètres: Hüseyin (Kuleli) 23 s. 9

Triple saut: Nadi (Kuleli) 12 m. 57

Poids: Nadi (Kuleli) 11 s. 1

1.- Kuleli

3.— Maltepe

2.— Lycée naval

contres de la seconde division

Beylerbey — Kale: 7 à 1

Şisli — Alemdar: 3 à o

Beyoglu — Davutspor: 3 à 1

LE MATCH ALLEMAGNE-BULGARIE

Berlin, 5 - Aujourd'hui s'est disputé jours célébré avec la fondation et l'inaugu en présence de 40.000 spectateurs le match ration d'imposants travaux publics, et cetentre les équipes nationales d'Allemagne te année aussi, malgré que plusieurs na et de Bulgarie. Il s'est terminé par la victions d'Europe soient dérangées par l'éta toire de l'Allemagne par 4 buts à 2. La de guerre, l'Italie célèbre cette date en faipremière mi-temps s'était achevée par 2 à sant entamer des travaux pacifiques d'im-Hier, devant plus de 3.000 spectateurs,

AERONAUTIQUE

UNE DESCENTE EN PARACHUTE DE 10.000 METRES

sons rurales; le fermage de 60.000 hecta Moscou, 5 (A.A.) — Le parachutisres de terrain. Dans les mêmes jours on a te Solodowsnik réussit un saut d'une inauguré dans l'Agro Pontino bonifié, la hauteur de 10.000 mètres.

Le classement général se présente com-Pour ce record, il avait construit un parachute spécial avec un appareil à o-40 xygène. Le pilote, chassé par le vent descendit à 15 kilomètres de l'endroit » 24 où il aurait dû descendre normalement. Les épreuves se poursuivront dimanche La descente dura 22 minutes.

Et voici comment se présentera le stade municipal



Sous peu, l'ingénieur italien Vietti-Vio- 19 mai entamera les travaux du stade de la Vil-Bien pauvre partie que celle-ci. Ces 2 le devant être construit à Dolmabahçe.D'i | et l'aspect que prendront ses environs.

Notre photo montre le plan du stade

Préparations spéciales pour les écoles allemandes

(surtout pour éviter les classes préparatoires) données par prof. allemand diplômé -S.'adresser par écrit au Journal sous : données par Professeur Allemand diplô-REPETITEUR ALLEMAND.

talie a célébré la date

du XXVIIII octobre

UN EXEMPLE DE PAIX FECONDE

ville de Pomezia où est déjà en action le

travail des ruraux; ce fait fixe la parole

«fin» au problème qui semblait sans solu-

tion possible, de la bonification des ter

rains paludeux entre Rome et Naples. Tan-

dis qu'avait lieu l'inauguration de Pome-

zia, un autre goupe de 20.000 colons ita-

liens partaient pour la Libye; à Carbonia,

nouvelle ville industrielle fondée en Sar-

daigne, on inaugurait de nouvelles mai-

sons et de nouveaux établissements qui

pourront sous peu, accueillir et donner du

travail à 50.000 habitants. Le 29 octobre

on lançait un nouveau cuirassé de 35.000

tonnes., qui viendra renforcer la marine

de guerre italienne, déjà puissante; on i

naugurait en outre des édifices, des rou

tes et d'autres travaux publics pour un

montant de centaines de millions de lires.

En exaltant de cette façon les forces cons-

tructives du travail, l'Italie fascite célèbre

sa fête-et présente à l'Europe agitée par la

guerre un exemple et une augure de paix

Rome 6- Chaque année l'Italie rappelle avec des manifestations solennelles la

ventuels de récrire que sur un seul côté de la feuille.

LA BOURSE

Ankara 5 Novembre 1939

(Cours informatifs)

CHEQUES

Change Fermeture

106.25

M. le Roi, a recueilli autour de lui toutes	change Fer	meture
les forces meilleures du pays et assuma le		5 24
gouvernement de l'Etat. Dix-sept années		130.25
se sont écoulées depus ors, années qui	Davis 100 Funnas	2.96875
ont vu une intense activité dans les sec -	Milan 100 Lires	6.675
teurs,et l'on peut dire qu'aujourd'hui l'Ita-	Genève 100 F. suisses	29.315
lie fasciste apparaît renouvelée et digne		69.7725
d'occuper la place qui lui appartient dans		William The
le quadre international.	Bruxelles 100 Belgas	21.7425
L'anniversaire du 28 octobre est tou -	Athènes 100 Drachmes	0.97
jours célébré avec la fondation et l'inaugu-	Sofia 100 Levas	1.5875
ration d'imposants travaux publics, et cet-	Prag 100 Tchécoslov.	
te année aussi, malgré que plusieurs na-	Madrid 100 Pesetas	13.1825
tions d'Europe soient dérangées par l'état	Varsovie 100 Zlotis	
de guerre, l'Italie célèbre cette date en fai-	D 1 1 100 T	23.28875
sant entamer des travaux pacifiques d'im-		0.935
portance exceptionnelle. En Sicile on a si-		2,495
multanément commencé les travaux sui -	The state of the s	30.745
vants: la bataille pour l'assainissement du	The state of the s	31.19
latifundia; la construction de 2500 mai -		

Théâtre de la Ville

Section dramatique. Tepebasi AZRAEL EN CONGE Section de comédie, Istiklâl caddesi

LA NOIX DE COCO

PIANO A VENDRE, cordes croisées, cadre en fer. S'adresser, dans la matinée Saksi Sokak, No 10, Ibrahim Apartimani intérieur 6), Istiklâl Caddesi.

Une publicité bien faite est un ambassadeur qui va au devant des clients pour les accueillir.

LEÇONS DE VIOLON par professeur diplômé du Conservatoire de

S'adresser Büyük Bayram Sokak No 26.

Robert Collège — High School Professeur Anglais prépare efficacement et énergiquement élèves pour toutes les écoles anglaises et américaines. -Ecrire sous « Prof. Angl. » au Journal

tan

ciét

tua

ces

l'ex ver

« I exp pou

gra chè gra

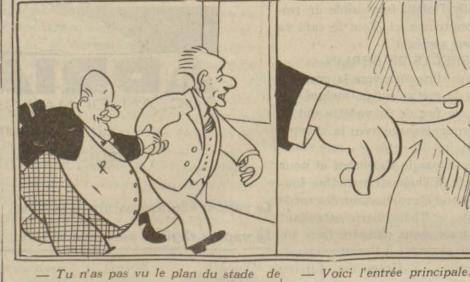
Ves

cell

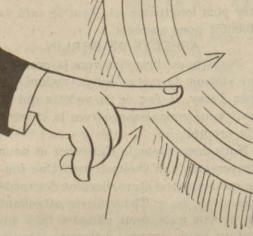
suj list

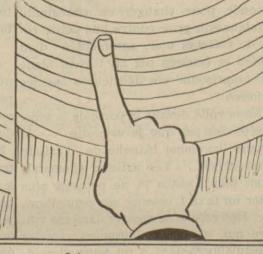
Lecons d'allemand

mé.- Nouvelle méthode radicale et ra pide. Prix modestes. - S'adresser pa écrit au journal « Beyoğlu » sous LEÇONS D'ALLEMAND

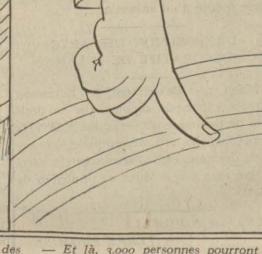


Dolmabahçe ? Viens, je vais te le faire





- Ici, 10.000 personnes trouveront des places assises.



- Et là, 3.000 personnes pourront rester debout. Comment le trouves-tu?



tra l'arbitre ? (Dessin de Cemal Nadir Güler à l' « Aks

FEUILLETON du « BEYOĞLU » Nº 4

...ET DE MERE INCONNUE

par HUGUETTE GARNIER

DEUXIEME PARTIE

laient pas se charger d'elle. Elle nous est quait, surprise : revenue une fois encore ; elle avait trois — Elle vous en a posé des questions ! dis, ne les ont, sans doute, pas élevées. ble. Va faire tes devoirs. Elle commençait à regarder sa pu- ans. Ensuite, c'est un ménage qui l'a pri- Mme. Théophraste sourit : pille de près, comme une myope, posait se. Six mois plus tard, les amoureux ne — Que voulez-vous !... J'attire la clien- pagnes, à ne pas te soucier de leurs rail- dile, le plus cruel châtiment. Elle aimait s'écoulant, devaient encore accroître tant de questions à son homme qu'il en s'entendaient plus et nous la ramenaient tèle, c'est un don. était excédé et partait en claquant les de nouveau. Expérience faite, ces « pa portes. Il n'y était pour rien, le pauvre, rents » s'apercevaient qu'un enfan, ne s'émais que voulez-vous ? La malheureuse lève pas tout seul, qu'il faut s'en occun'avait plus confiance, c'était fini. Il lui per. C'est à l'Assistance qu'on a dû la re-

eût suffi de se rappeler comment les cho- mettre finalement.

ses s'étaient passées et qu'elle aurait pu, Danièle écoutait, pensive. aussi bien, désigner la gosse d'à côté. Rien - Ce Saint-Loup! On y voit de tout, se reposait, et, son cartable sous le bras, tant : « Odile et sa bonne ... Odile et sa n'y a fait. Au bout de quinze mois, elle même des mariages. Le docteur a épousé le béret encore sur la tête, dit, avec l'ac- bonne ... » Qu'elle garde ses baisers ! Je « un rendu », quoi! comme dans les bout de femme grosse comme deux liards — Ça ne peut pas durer! - Pauvre petite, fit Marythé, qu'est- je dis la petite, c'est rapport à son for- Arminguet tourna vers elle une face fa- ner un ordre à Blandine. elle devenue ? mat ; elle doit bien avoir tout de même tiguée. — Ça avait mal commencé, ça n'a pas près de vingt-neuf ans. Une fille riche, — Qu'est-ce qu'il y a ? chant, mais elle m'embête trop!

ront de quoi faire, tous deux, à la pou- ençore embrassée à la porte du cours. yer cette expression. Tu deviens une très ré, puisque ça t'est si pénible de ne P

drez-vous, Marie-Thérèse ?

titutrice qui est morte. Les héritiers n'al- siteuse s'éloignait, la jolie rousse remar- raient pas.

gracieusement la maîtresse de maison en pas raté - quand Nicole et Françoise, re quelque chose, de faire ou non de la Elle y allait, obtenait la grâce de brandissant la théière. Ça ne vaut pas 'e cette grande pimbêche de Françoise, arri- peine à quelqu'un. Je suis mécontente de coupable, cependant que Mme Armin thé à la menthe, mais c'est plus origi - vaient devant la porte. Alors, naturelle - toi. Tu seras punie. ment, elles ont ri.

- Pourquoi ?

suis la seule que sa bonne embrasse en la sotte remarque ? chance. On l'a donnée, après, à une ins- Elles prirent jour. Cependant que la vi- quittant. Les bonnes des autres n'ose -

> Tu n'as qu'à le faire observer à tes comleries. Et c'est tout ?

L'enfant tapa du pied, rageuse :

Les larmes aux yeux, elle ajouta : dans la chambre où Danièle, souffrante, m'ont enfermée dans la ronde en chan mencer. Tant pis !

vilaine petite fille, mal élevée, sans coeur. dîner à la salle, je vais demander à M - Un peu de thé-au-chou ? demanda - Blandine, pardi ! Et juste - ça n'a Tu ne te soucies pas, quand tu veux di- dame de lever la punition.

Tout en la réprimandant, elle tirait la C'était un fait : à l'encontre des en

yez-vous ça !... »

se trouver, le soir surtout, entre ses pa- malaise. D'instinct, Blandine voulait in rents. C'était elle qui, après le repas, ap- poser un joug contre lequel la fillette s'a - Je ne veux pas qu'on se moque de portait la pipe de Guillaume, son tabac, surgeait. Danièle notait certains traits Ensuite, elle s'asseyait près de lui, sur caractère, s'en alarmait, livrait à Guil la chaise basse, écoutait des bribes de con- laume ses réflexions : Odile entra, rouge les yeux brillants, - Elles se sont prises par la main, versation qu'elle ne comprenait pas, mais - Elle devient snob, cette petite. se trouvait bien là.

nous rapportait la mioche. Elle faisait dernièrement une de ses stagiaires, un cent de la plus vive indignation : lui ai dit, à la sortie, de ne pas recom - je m'étais plainte à papa, il ne m'aurait - Un hasard ! pas punie ... Ce n'est pas lui qui sou de beurre, la petite Valentine Herbelot - En proie à une violente migraine, Mme - Je t'ai défendu, vingt fois, de don- tient Blandine ... J'anrais dîné à table, - " en tout cas !... »

Ce repas en face de la bonne l'humiliait. « Elle ne sait même pas manger. » continué très bien, elle n'a guère eu de pas belle, et qui adore les enfants. Ils au - Ça recommence, tu sais ! Elle m'a - Je t'ai défendu, également, d'emplo- - Allons, disait Blandine, le coeur ser- Besimevi. Bebek, Galata, St. Picto

guet, gênée, détournait les yeux.

blouse d'Odile, arrangeait ses cheveux. fants de maître qui fuient le salon et 11 — Il faut que je parte. Quand vien - Mais, tout simplement parce que je — Et qu'a répliqué Blandine à cette se plaisent qu'à la cuisine, cette enfant de servante fuyait de plus en plus l'offi — Elle a seulement répondu : « Vo- ce et ne se plaisait qu'au salon. Etait-c le lieu même qui l'horripilait, ou les brus - Les bonnes des autres, comme tu - C'est bien, tu ne dîneras pas à ta- ques élans de Blandine, son silence, cet te gêne qui les oppressait parfois loss Ne pas dîner à table devenait, pour O- qu'elles étaient seules ? Les années,

manque de simplicité, des tas de faits prouvent. Au cours, c'est toujours pari « Si, au lieu de me confier à maman, les mieux mises qu'elle choisit ses amit

Ummi Nariyat Mildüril :

M. ZEKI ALBALA